



# smart power 12V

Loving music

User manual  
Bedienungsanleitung



Pic. similar /  
Abb. ähnlich



User manual .....2 - 7



Bedienungsanleitung .....8 - 13

Dear **Clearaudio** customer,

Congratulations!

Thank you for choosing the *smart power 12V* a revolutionary turntable DC power supply made in Germany by **Clearaudio**.

The *smart power 12V* is a battery-based DC power supply upgrade designed for **Clearaudio's** concept series and Performance DC turntables.

Like the smart power 24V, it provides clean power that is independent of the variability and inherent noise of the mains supply. With a minimal output impedance, it delivers a steady, stable voltage, allowing your concept or Performance DC turntable to maintain perfect speed stability.

Again, like the 24V version, the *smart power 12V* can be set to switch automatically from battery play mode into recharging mode and will continue to enhance your turntable's performance and protect it from short circuits and power surges, even while charging.

When used with the concept active turntable, the *smart power's* (12V) benefits are multiplied, since both the turntable's motor and the on-board phonostage are fed with pure, clean DC power.

We wish you much musical enjoyment with your new **Clearaudio** *smart power 12V*.

**Clearaudio electronic GmbH**



## Safety instructions

### 1. General information

Check the device for visible damage before using it for the first time.

If the device is damaged, it should not be connected to the mains.

Also, never connect the device if it has been dropped or gotten wet, contact your dealer to have the device inspected.

Never expose the device to rain or moisture.

Never touch the power cord of the device with wet hands.

For your own safety, regular visual inspections of any defective insulation on the connection cable are also recommended. A damaged cable should be replaced immediately by a specialist!

Never pull on the power cable to unplug the device, but directly on the plug!

The inside of the device is maintenance-free, never open the housing or try to repair the device yourself. This can also lead to loss of warranty.

If you do not operate the device for a longer period of time, we recommend disconnecting the power supply from the mains.

Not suitable for children! Scope of delivery may contain small parts that can be swallowed.

### 2. Intended use

The *smart power 12V* is a power supply for 12V based **Clearaudio** turntables.

The intended use of the *smart power 12V* in accordance with the information provided in the user manual only.

The power supply may only be operated with maximum permissible connection values according to the technical data. Any other use or modification of this product is not intended.

### 3. Location of installation

The device should only be set up on leveled surfaces.

Avoid location with direct sunlight, temperature fluctuations and high humidity. Likewise, avoid placing electronic devices near heaters, heat lamps, or other devices that produce heat.

The device is designed for operation in heated rooms. Do not expose the *smart power 12V* to a temperature above 40° Celsius.

Never block the ventilation slots or cover the device with a cloth or similar.

No objects with an open flame may be placed on the device (burning candles or similar).

To prevent overheating of electronic parts never cover or put anything on top of the *smart power 12V*.

### 4. Overload

The product is designed to comply with all necessary safety regulations, however you should not leave the device unattended under extreme loads.

### 5. Maintenance

Only use a soft cloth with a smooth surface for cleaning. Never use aggressive cleaning detergent.

### 6. Health information

Permanently high volume can lead to various types of hearing damage. Use high volume responsibly!

### 7. Service

During the guarantee period, the balance reference phono may only be repaired by the manufacturer, otherwise the warranty will become void.

All **Clearaudio** products should only be serviced by specialist retailer.

If despite the high production standard, a repair is necessary, the *smart power 12V* must be sent to **Clearaudio** through your dealer.

### 8. Transport

Always use the original packaging when transporting the **Clearaudio smart power 12V**.

Be sure to pack the device exactly as it was shipped.

Safe transport is only guaranteed in the original packaging.

When packing, proceed in reverse as described for assembly.

### 9. Disposal



Do not dispose this product together with other waste.

WEEE Reg. No.: DE26004446



### 10. CE Marking



This electronic product corresponds to the applicable guidelines for obtaining the CE mark.





Loving music

## Contents

<b>1. Contents .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Getting started .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Modes of operation.....</b>	<b>5</b>
<b>4. Operating information.....</b>	<b>6</b>
<b>5. Troubleshooting .....</b>	
<b>6. Technical data .....</b>	<b>7</b>
<b>Warranty.....</b>	<b>14 - 15</b>

## 1. Contents

Please check all contents of your package:

1. *smart power 12V* (with hard wired power cord, length 160cm)
2. 19V wall mount power supply
3. User manual
4. Warranty card / Quality card

## 2. Getting started

The **Clearaudio** *smart power 12V* is delivered in custom-designed packaging. Please keep this packaging to ensure safe transportation if needed.

Unpack the unit and place it at its desired location.

Connect the *smart power 12V* to the mains power supply with the supplied 19V wall mount power supply. Then connect your turntable to the *smart power 12V* using the attached power cord, instead of the usual power supply.

**Note: Never connect the 19V power supply direct to your concept series turntable. Serious damage can occur.**

**Before using *smart power 12V* it is important to fully charge internal battery to bring it to the optimum operating condition (see page 5, point 3.3, "Charging mode").**

To switch the *smart power 12V* on, use the switch on the rear side of the unit.

The *smart power 12V* is now in the output/off mode, the LED ring of the button on the front will brighten up and vanish after a few seconds.

Press the button shortly, to activate the unit and to supply the turntable with power.



### 3. Modes of operation

#### 3.1 Output/off mode

The output/off mode is characterized by:

1. The output is deactivated.
2. The LED ring of the button is off.

**Note: In this mode, if the battery is discharged, unit will start charging the battery automatically.**

#### 3.2 Battery output mode

The battery output mode is characterized by:

1. The output is activated.
2. The LED ring is constantly on (not flashing).

#### 3.3 Charging mode

The activated charging mode can be identified by the blinking LED ring of the button.

Please note:

The charging mode can be activated in every operation mode.

If the unit becomes completely discharged, *smart power 12V* will automatically switch to charging mode.

When in battery mode, a long press (approx. 3 seconds) will manually start the charging or top up process.

The LED ring confirms the activated charging mode by flashing.

Depending on the remaining charge of the integrated NiMh batteries, charging time may vary.

When the battery is fully charged, charging mode will switch off automatically.

To manually stop the charging process, long press (approx. 3 seconds) the button again.

The LED ring will shine constantly.

**Please note:**

**Unit will take up to 30 seconds to completely start or stop the charging process.**

## 4. Operating information

- As long as a load is connected to the *smart power 12V* and the remaining charge level is sufficient for operation of the connected device there will be no charging.
- A reduction of the output voltage of up to 4V between two charging cycles is normal. Crucial for the correct speed of the turntable is a noise free current and not the absolute value. This is ensured by battery-buffering and a special, linear regulation in the turntable.
- Switching off the unit is done using the power switch on the rear side of the *smart power 12V*.
- By turning the knob on the back, the light of the LED ring on the front can be dimmed in all operating modes (see Pic.1, red mark).



Pic. 1: Rear view

## 5. Troubleshooting

If you have a problem with your *smart power 12V*, first check the possible causes to rule out incorrect operation.

If the error persists, please contact your dealer!

**Never try to open the device and/or repair it yourself, this will void the warranty!**

Error	Cause	Measure
<b>Device does not work</b>	Is the power cord plugged in and the power switch turned on?	Check the connection.
<b>Device switches off without warning</b>	The device has a safety shutdown due to defective/overheated batteries	Switch the device off and let the batteries cool down. If the error still persists, because of defective batteries, the device must be sent to <b>Clearaudio</b> through your dealer.
<b>Device „clicks“</b>	The batteries are deeply discharged, the clicking noise signals the automatic preparation of the charging mode, which can last up to a few hours.	Allow the device to fully charge before using it again.





## 6. Technical Data

<b>Battery:</b>	NiMh Battery 12V 5000mAh
<b>Power supply:</b>	100 - 240V AC, 50 - 60Hz, max. 1.6A
<b>Output:</b>	12V DC, max. 1.6A; fused (time delay fuse)
<b>Power consumption:</b>	Operation mode: 6.5 - 33 watts (depending on the charge cycle) Off mode: 0 watts (turned off at rear panel)
<b>Total weight:</b>	Approx. 2.2kg
<b>Dimensions (W/D/H):</b>	Approx. 4.33 x 13.78 x 1.81 inches
<b>Dimensions (W/D/H):</b>	Approx. 110 x 350 x 46mm
<b>Manufacturer's warranty:</b>	2 years* (except batteries)

\* Provided that the warranty card is correctly completed and returned to **Clearaudio**, or your product is registered online at <https://clearaudio.de/en/service/registration.php>, within 14 days of purchase.

## User manual / Bedienungsanleitung

Sehr geehrte **clearaudio** Kundin, sehr geehrter **clearaudio** Kunde,

wir danken Ihnen für das in uns gesetzte Vertrauen und Ihren Kauf der *smart power 12V*, ein revolutionäres DC-Netzteil für Ihren Plattenspieler, hergestellt in Deutschland.

Diese exzellente Akku-Lösung wurde speziell für **clearaudio** concept und Performance DC Laufwerke entwickelt.

Sie brilliert mit ihrer minimalen Ausgangs-Impedanz und besonders flacher Spannungs-Entladungskurve, nach dem Vorbild der *smart power 24V*.

Absoluter Gleichlauf sowie vorbildliche Laufruhe für viele Stunden werden dadurch garantiert und das bei vollständiger Netzunabhängigkeit.

Bei Bedarf schaltet die intelligente Akku-Stromversorgung automatisch und unhörbar in den Ladebetrieb um, wirkt dabei aber noch immer als sicherer Puffer gegen Überspannungen und Kurzschlüsse.

Abgerundet wird das formschöne Produkt durch einen dimmbaren Taster.

Insbesondere der *concept active*, profitiert doppelt von der *smart power 12V*, da nicht nur der Motor des Plattenspielers – sondern auch die integrierte Phonovorstufe mit reinem, sauberem Gleichstrom versorgt werden.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen mit Ihrem *smart power 12V*.

Ihre **clearaudio electronic GmbH**



## Sicherheitshinweise

### 1. Allgemeines

Überprüfen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme auf vorhandene Schäden. Ist das Gerät beschädigt, sollten Sie es nicht am Stromnetz anschließen!

Schließen Sie auch niemals das Gerät an, wenn es heruntergefallen oder nass geworden ist. Kontaktieren Sie Ihren Händler, um das Gerät überprüfen zu lassen.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Das Netzkabel des Gerätes niemals mit feuchten oder nassen Händen anfassen.

Die regelmäßige Sichtkontrolle einer eventuell defekten Isolierung der Anschlussleitung ist darüber hinaus zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlenswert. Eine beschädigte Zuleitung sofort vom Fachmann auswechseln lassen!

Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät auszustecken, sondern direkt am Stecker!

Das Innere des Gerätes ist wartungsfrei, öffnen Sie niemals das Gehäuse oder versuchen Sie das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zudem zu Garantieverlust führen.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht betreiben, empfehlen wir, das Netzteil vom Stromnetz zu trennen.

Nicht für Kinder geeignet! Lieferumfang kann verschluckbare Kleinteile enthalten.

### 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die *smart power 12V* ist ein Netzteil zum Betrieb eines **clearaudio** 12V Plattenspielers. Der bestimmungsgemäße Gebrauch der *smart power 12V* ist die Verwendung in Übereinstimmung mit den in der Bedienungsanleitung bereitgestellten Informationen.

Das Netzteil darf dabei nur mit den maximal zulässigen Anschlusswerten, gemäß den technischen Daten betrieben werden. Nicht bestimmungsgemäß ist jegliche andere Verwendung oder die Modifizierung des Netzteils.

### 3. Aufstellungsort

Das Gerät sollte nur auf ebenen Untergründen aufgestellt werden.

Vermeiden Sie Aufstellungsorte mit direkter Sonneneinstrahlung, Temperaturschwankungen sowie hohe Luftfeuchtigkeit. Ebenso sollten Sie Elektrogeräte nicht in der Nähe von Heizungen, Heizlampen oder anderen Geräten platzieren die Wärme produzieren. Das Gerät ist für den Betrieb in beheizten Räumen ausgelegt. Betreiben Sie das Gerät nicht über 40° C.

Um ein Überhitzen der Bauteile der *smart power 12V* zu vermeiden, decken Sie das Gerät nicht ab und legen oder stellen Sie Gegenstände auf dem Gerät ab.

Blockieren Sie niemals die Lüftungsschlitze oder decken Sie das Gerät mit einem Tuch oder ähnlichen ab.

Auf dem Gerät dürfen keine Gegenstände mit offener Flamme aufgestellt werden (brennende Kerzen o.Ä.).

### 4. Überlastung

Das Produkt ist so konstruiert, dass es alle nötigen Sicherheitsbestimmungen einhält, dennoch sollten Sie das Gerät bei extremer Belastung nicht unbeaufsichtigt lassen.

### 5. Pflege

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch mit glatter Oberfläche bzw. einen weichen Pinsel. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressives Reinigungsmittel.

### 6. Gesundheitshinweise

Dauerhaft hohe Lautstärke kann zu diversen Schädigungen des Gehörs führen.

Gehen Sie verantwortungsbewusst mit hohen Lautstärken um!

### 7. Service

Die *smart power 12V* darf während der Garantiezeit nur vom Hersteller repariert werden, ansonsten erlischt der Garantieanspruch. Der Service für alle **clearaudio** Produkte sollte ausschließlich beim Fachhändler erfolgen.

Sollte trotz des hohen Fertigungsstandards eine Reparatur erforderlich werden, muss die **clearaudio smart power 12V** über Ihren Fachhandel an **clearaudio** eingeschickt werden.

### 8. Transport

Beim Transport der **clearaudio smart power 12V** stets die Originalverpackung verwenden. Achten Sie darauf, das Gerät genauso zu verpacken, wie es ausgeliefert wurde. Nur in originalverpacktem Zustand ist ein sicherer Transport gewährleistet. Beim Verpacken umgekehrt verfahren, wie bei dem Aufbau und der Inbetriebnahme beschrieben.

### 9. Entsorgung



Dieses Produkt darf nicht zusammen mit Restmüll entsorgt werden.

WEEE Reg.Nr.: DE26004446

### 10. CE-Markierung



Dieses Elektronikprodukt entspricht den gültigen Richtlinien zur Erlangung des CE-Zeichens.



## **Inhaltsverzeichnis**

**1. Packungsinhalt ..... 10**

**2. Inbetriebnahme ..... 10**

**3. Betriebsarten..... 11**

**4. Informationen zum Betrieb..... 12**

**5. Fehlerbehebung .....**

**6. Technische Daten ..... 3**

**Garantie..... 14 - 15**

## 1. Packungsinhalt

Bitte überprüfen Sie den Packungsinhalt:

1. *smart power 12V* (mit fest verbauten Stromkabel, 160 cm Länge)
2. 19V Steckernetzteil
3. Bedienungsanleitung
4. Garantiekarte / Qualitätskarte

## 2. Inbetriebnahme

Die **clearaudio** *smart power 12V* verlässt unsere Fertigung in einer besonders sicheren und eigens für dieses Produkt konzipierten Verpackung.

Bewahren Sie diese Verpackung auf, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten.

Entnehmen Sie das Gerät der Verpackung und stellen Sie es am gewünschten Einsatzort auf. Verbinden Sie das Gerät mit dem beigelegten Steckernetzteil mit dem Stromnetz und anschließend Ihren Plattenspieler mit dem verbauten Stromkabel der *smart power 12V* anstelle des Standardsteckernetzteils.

**Hinweis: Schließen Sie das 19 Volt Netzteil niemals direkt an Ihrem concept Plattenspieler an, dies könnte zu ernsthaften Schäden führen.**

**Bevor Sie die *smart power 12V* einsetzen, ist es wichtig, dass die internen Akkus einmal vollständig durchgeladen werden, um diese aus dem Lagerungs- in den Betriebszustand zu bringen (siehe Seite 11, Punkt 3.3; „Charging mode“).**

Um das Gerät einzuschalten, betätigen Sie den Schalter auf der Rückseite.

Die *smart power 12V* befindet sich nun im „Output/off mode“, der LED-Ring der Taste an der Vorderseite leuchtet kurz auf und geht nach ein paar Sekunden aus.

Berühren Sie den Taster kurz um das Gerät zu aktivieren und um den Plattenspieler mit Strom zu versorgen.



### 3. Betriebsarten

#### 3.1 Output/off mode

Der "Output/off mode" ist gekennzeichnet durch:

1. Der Ausgang ist deaktiviert.
2. Der LED-Ring des Tasters ist aus.

**Bitte beachten: Wenn die Batterie in diesem Modus entladen ist, startet der Ladevorgang automatisch.**

#### 3.2 Battery output mode

Der "Battery output mode" ist gekennzeichnet durch:

1. Der Ausgang ist aktiviert.
2. Der LED-Ring des Tasters leuchtet durchgehend.

#### 3.3 Charging mode:

Der aktivierte "Charging Mode" wird durch blinken des LED-Ring am Taster gekennzeichnet.

Bitte beachten:

Der "Charging mode" kann in jeder Betriebsart aktiviert werden

Ist das Gerät vollständig entladen, wechselt die *smart power 12V* automatisch in den Lademodus.

Befindet sich das Gerät im Akku-Betrieb kann der Ladevorgang durch langes Drücken (ca. 3 Sekunden) des Tasters manuell gestartet werden.

Der LED-Ring signalisiert den aktivierten Lademodus durch Blinken.

Abhängig von der verbleibenden Ladung der NiMh-Akkus kann die Ladezeit variieren.

Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, schaltet sich der Lademodus automatisch ab.

Um den Ladevorgang manuell zu beenden, drücken Sie den Taster erneut lang (ca. 3 Sekunden). Der LED-Ring sollte nun wieder durchgehend leuchten.

**Bitte beachten:**

**Der Wechsel zwischen Lademodus „Aktivieren“ und „Beenden“ kann bis zu 30 Sekunden dauern.**

## 4. Informationen zum Betrieb

- Solange ein Verbraucher an der *smart power 12V* angeschlossen ist und die Restladung des Akkus ausreichend groß ist, wird das Nachladen vermieden.
- Eine Verminderung der Ausgangsspannung um bis zu 4V im Betrieb zwischen zwei Ladezyklen ist normal. Entscheidend für die hochgenau geregelte Geschwindigkeit des Plattenspielers ist die Rauschfreiheit der Spannung und nicht der absolute Wert. Dies wird durch die Akku-Pufferung sowie eine spezielle, lineare Nachregelung im Plattenspieler sichergestellt.
- Das Ausschalten erfolgt wieder durch Betätigen des Schalters auf der Geräterückseite.
- Durch drehen des Reglers an der Rückseite, kann das Licht des LED-Rings an der Vorderseite in allen Einstellungen gedimmt werden (sh. Abb 1, rotes Kästchen).



Abb. 1: Rückseite

## 5. Fehlerbehebung

Sollten Sie ein Problem mit Ihrer *smart power 12V* haben, überprüfen Sie zuerst mögliche Ursachen, um eine Fehlbedienung auszuschließen.

Sollte der Fehler weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler!

**Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen und/oder selbst zu reparieren, dies führt zu Garantieverlust!**

Fehler	Ursache	Maßnahme
Gerät funktioniert nicht	Ist das Netzkabel am Stromnetz angeschlossen und der Netzschalter aktiviert?	Überprüfen Sie den Anschluss.
Gerät schaltet sich ohne Vorwarnung ab	Das Gerät besitzt eine Sicherheitsabschaltung wegen defekter/überhitzter Akkus	Schalten Sie das Gerät ab und lassen Sie die Akkus abkühlen.  Besteht der Fehler weiterhin, da die Akkus defekt sind muss das Gerät eingeschickt werden.
Gerät „klickt“	Die Akkus sind tiefenentladen, das Klicken signalisiert die automatische Vorbereitung auf den Lademodus, dieser kann bis zu einige Stunden anhalten	Lassen Sie das Gerät vollständig aufladen, bevor Sie es wieder verwenden.





## 6. Technische Daten

<b>Batterie:</b>	NiMh-Akku mit 5000 mAh
<b>Spannungsversorgung:</b>	100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz, max. 1,6 A
<b>Ausgang:</b>	12 V DC, max. 1,6 A; elektronisch abgesichert (träge)
<b>Leistungsaufnahme:</b>	Im Betrieb: 6,5 - 33 Watt (abhängig vom Laufwerk und Betriebsmodus) Ausgeschaltet: 0 Watt (Kippschalter auf der Geräterückseite auf „0“ stellen)
<b>Gewicht:</b>	ca. 2,2 kg
<b>Abmessungen (B/T/H):</b>	ca. 110 x 350 x 46 mm
<b>Herstellergarantie:</b>	2 Jahre* (Akkus ausgenommen)

\* Nur bei korrekt ausgefüllter und eingesandter Garantiekarte an **clearaudio** oder online registrierter Garantie innerhalb von 14 Tagen (<https://clearaudio.de/de/service/registration.php>).

The full, extended warranty period for the *smart power 12V* is 2 years.

To receive this full **Clearaudio** warranty, you must either complete and return the relevant section of the warranty registration card to **Clearaudio**, or register your product online at <https://clearaudio.de/en/service/registration.php>, within 14 days of purchase. Otherwise only the legal warranty of 1 years can be considered.

The full 2 year warranty can only be honoured if the product is returned in its original packing.

Um für die *smart power 12V* die volle **clearaudio** Garantie von zwei (2) Jahren in Anspruch nehmen zu können, senden Sie uns bitte die beigelegte Garantiekarte innerhalb von zwei Wochen korrekt und vollständig ausgefüllt zu oder registrieren Sie das Produkt online unter <https://clearaudio.de/de/service/registration.php>, da sonst nur die gesetzliche Gewährleistung von einem (1) Jahr berücksichtigt werden kann.

Nur wenn das Produkt in der Originalverpackung zurückgeschickt wurde kann **clearaudio** die volle Garantiezeit gewährleisten.



For warranty information, contact your local **Clearaudio** distributor.

### **RETAIN YOUR PURCHASE RECEIPT**

Your purchase receipt is your permanent record of a valuable purchase. It should be kept in a safe place to be referred to as necessary for insurance purposes or when corresponding with **Clearaudio**.

### **IMPORTANT**

When seeking warranty service, it is the responsibility of the consumer to establish proof and date of purchase.

Your purchase receipt or invoice is adequate for such proof.

FOR U.K. ONLY

This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.



Pour des informations sur la garantie, contacter le distributeur local **Clearaudio**.

### **CONSERVER L'ATTESTATION D'ACHAT**

L'attestation d'achat est la preuve permanente d'un achat de valeur. La conserver en lieu sûr pour s'y reporter aux fins d'obtention d'une couverture d'assurance ou dans le cadre de correspondances avec **Clearaudio**.

### **IMPORTANT**

Pour l'obtention d'un service couvert par la garantie, il incombe au client d'établir la preuve de l'achat et d'en corroborer la date. Le reçu ou la facture constituent des preuves suffisantes.



Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren **Clearaudio** Händler. Heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.

### **WICHTIG!**

Die Angaben auf Ihrer Quittung erlauben uns die Identifizierung Ihres Gerätes und belegen mit dem Kaufdatum die Dauer Ihrer Garantie-Ansprüche. Für Serviceleistungen benötigen wir stets die Gerätenummer. Diese finden Sie auf dem Typenschild auf der Rückseite des Gerätes oder auch in der beigelegten Garantie-Registriertkarte.



Voor inlichtingen omtrent garantie dient u zich tot uw plaatselijke **Clearaudio**.

### **UW KWITANTIE, KASSABON E.D. BEWAREN**

Uw kwitantie, kassabon e.d. vormen uw bewijs van aankoop van een waardevol artikel en dienen op een veilige plaats bewaard te worden voor evt, verwijzing bijv, in verband met verzekering of bij correspondentie met **Clearaudio**.

### **BELANGRIJK**

Bij een evt, beroep op de garantie is het de verantwoordelijkheid van de consument een gedateerd bewijs van aankoop te tonen. Uw kassabon of factuur zijn voldoende bewijs.



Loving music

## User manual / Bedienungsanleitung

### ITALIANO GARANZIA

L'apparecchio è coperto da una garanzia di buon funzionamento della durata di un anno, o del periodo previsto dalla legge, a partire dalla data di acquisto comprovata da un documento attestante il nominativo del Rivenditore e la data di vendita. La garanzia sarà prestata con la sostituzione o la riparazione gratuita delle parti difettose. Non sono coperti da garanzia difetti derivanti da uso improprio, errata installazione, manutenzione effettuata da personale non autorizzato o, comunque, da circostanze che non possano riferirsi a difetti di funzionamento dell'apparecchio. Sono inoltre esclusi dalla garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione.

Gli apparecchi verranno riparati presso i nostri Centri di Assistenza Autorizzati. Le spese ed i rischi di trasporto sono a carico del cliente. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti provocati dalla inosservanza delle prescrizioni di installazione, uso e manutenzione dettagliate nel presente manuale o per guasti dovuti ad uso continuato a fini professionali.

### ESPAÑOL GARRANTIA

Para obtener información acerca de la garantía póngase en contacto con su distribuidor **Clearaudio**.

#### **GUARDE SU RECIBO DE COMPRA**

Su recibo de compra es su prueba permanente de haber adquirido un aparato de valor, Este recibo deberá guardarlo en un lugar seguro y utilizarlo como referencia cuando tenga que hacer uso del seguro o se ponga en contacto con **Clearaudio**.

#### **IMPORTANTE**

Cuando solicite el servicio otorgado por la garantía el usuario tiene la responsabilidad de demostrar cuándo efectuó la compra. En este caso, su recibo de compra será la prueba apropiada.



Loving music

### **clearaudio electronic GmbH**

Spardorfer Straße 150

91054 Erlangen

Germany

Phone /Tel.: +49 9131 40300 100

Fax: +49 9131 40300 119

[www.clearaudio.de](http://www.clearaudio.de)

[www.analogshop.de](http://www.analogshop.de)

[info@clearaudio.de](mailto:info@clearaudio.de)



### **Handmade in Germany**

**Clearaudio Electronic** accepts no liability for any misprints.

Technical specifications are subject to change or improvement without prior notice.

Product availability is as long as stock lasts.

Copies and reprints of this document, including extracts, require written consent from

**Clearaudio Electronic GmbH, Germany.**

Änderungen bleiben vorbehalten. Lieferbar solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung.  
Irrtümer vorbehalten- Kopien und Abdrucke – auch nur auszugsweise – bedürfen der schriftlichen  
Genehmigung durch die **clearaudio electronic GmbH.**

**2022**